



Panasonic®

Mode d'emploi Téléviseur à cristaux liquides

Numéro de modèle **TX-L32G10E**
TX-L37G10E

Table des matières

Sections à lire impérativement

- Mesures de sécurité 4
(Avertissement / Attention)
- Remarques 5
- Entretien 5

Guide de mise en route rapide

- Accessoires / Options 6
- Identifier les commandes 8
- Raccordement de base 10
- Configuration automatique 12
- Utiliser les fonctions du menu 14

VIERA

VIERA
Link



VIERA
IMAGE VIEWER



DVB®

DOLBY
DIGITAL PLUS

dts™
Digital Out

AVCHD™



FULL
HD
1920x1080p

HD
TV
1080p

HDMI™
HIGH-DEFINITION MULTIMEDIA INTERFACE

Veillez lire ce mode d'emploi avant de vous servir de votre appareil, puis conservez-le en lieu sûr.

Les images présentées dans ce mode d'emploi ne sont données qu'à titre illustratif.

Veillez vous reporter à la Garantie Pan Européenne si vous devez contacter votre revendeur Panasonic local pour obtenir de l'aide.

Pour des instructions plus détaillées, reportez-vous au Mode d'emploi sur le CD-ROM.
Pour afficher le Mode d'emploi du CD-ROM, vous aurez besoin d'un ordinateur équipé d'un lecteur de CD-ROM et où Adobe® Reader® (version 7.0 ou plus récente recommandée) est installé.

Suivant le système d'exploitation ou les réglages de l'ordinateur, il se peut que le Mode d'emploi ne s'affiche pas automatiquement.

Le cas échéant, ouvrez manuellement le fichier PDF sous \MANUAL\PDF pour afficher le Mode d'emploi.

Français



TQB0E0810D-G

Transformez votre salon en salle de cinéma !

Vivez une expérience multimédia d'un



Note concernant les fonctions DVB

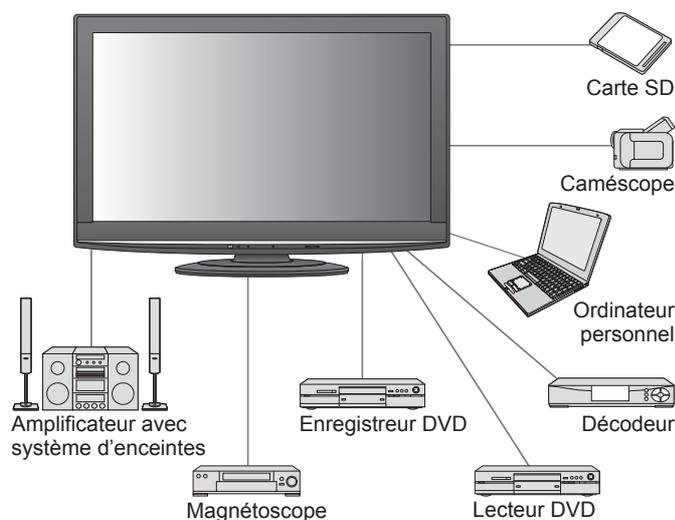
● Toute fonction liée à DVB (diffusion vidéo numérique) sera opérante dans les zones où la diffusion terrestre numérique DVB-T (MPEG2 et MPEG4-AVC(H.264)) est captée, ainsi que là où les services de câble numérique (MPEG2 et MPEG4-AVC(H.264)) sont disponibles.

Informez-vous auprès de votre revendeur local pour connaître les zones desservies, ou auprès du fournisseur de télévision par câble pour savoir comment accéder au service.

- Il se peut que les fonctions DVB ne soient pas disponibles dans certains pays.
- Il se peut que certaines fonctions ne soient pas disponibles dans certains pays.
- Il se peut que certaines fonctions ne soient pas disponibles avec certains fournisseurs de télévision par câble.
- Ce téléviseur prend en charge les spécifications DVB. La prise en charge des futurs services DVB ne peut toutefois pas être garantie.

niveau incroyable

Profitez d'une abondance de contenus multimédias



Écran LCD à durée de service maximale de 60 000 heures

L'écran LCD de la gamme de produits VIERA TV 2009 a une durée de service nominale pouvant atteindre 60 000 heures.*

*Cette mesure est basée sur le temps que met la luminosité de l'écran pour diminuer de moitié par rapport à son niveau maximum. Le temps que met l'écran pour atteindre ce niveau peut varier suivant le contenu de l'image et l'environnement d'utilisation du téléviseur. Les dysfonctionnements ne sont pas pris en compte.

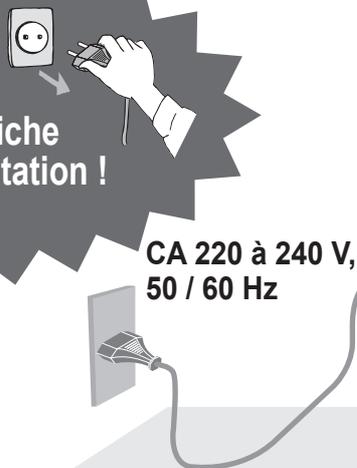
Mesures de sécurité

Avertissement

Manipulation de la fiche et du cordon d'alimentation

- Insérez complètement la fiche du cordon d'alimentation dans la prise de courant. (Une fiche de cordon d'alimentation mal insérée pourrait dégager de la chaleur et provoquer un incendie.)
- Assurez vous un accès facile à la prise du câble d'alimentation.
- Ne touchez pas la fiche du cordon d'alimentation avec les mains mouillées. (Vous pourriez vous électrocuter.)
- N'endommagez pas le cordon d'alimentation. (Un cordon endommagé peut être à l'origine d'un incendie ou d'une électrocution.)
 - Ne déplacez pas le téléviseur avec son cordon branché à la prise de courant.
 - Ne placez pas d'objets lourds sur le cordon ni ne placez le cordon à proximité d'un objet à température élevée.
 - Ne tordez pas le cordon, ni ne le pliez excessivement, ni ne l'étirez.
 - Ne tirez pas directement sur le cordon. Tenez la fiche du cordon d'alimentation lorsque vous le débranchez.
 - N'utilisez pas une fiche de cordon d'alimentation ou une prise de courant endommagée.

En cas d'anomalie,
débranchez
immédiatement la fiche
du cordon d'alimentation !



Alimentation

- Ce téléviseur est conçu pour fonctionner sur une alimentation CA 220 à 240 V, 50 / 60 Hz.

Ne retirez pas les couvercles Ne modifiez JAMAIS l'appareil par vous-même

(Les composants à haute tension pourraient entraîner une grave électrocution.)

- Confiez tout travail de vérification, réglage ou réparation à votre revendeur Panasonic.

Eloignez le téléviseur de liquides

- Pour prévenir tout dommage pouvant entraîner un risque d'incendie ou de choc électrique, évitez d'exposer cet appareil à l'égouttement ou aux éclaboussures.
- Ne placez aucun récipient contenant de l'eau (vase de fleur, tasse, bouteille de produit de beauté, etc.) sur l'appareil (ou sur une étagère le dominant).

N'exposez pas le téléviseur directement aux rayons du soleil ou à toute autre source de chaleur

- Évitez d'exposer le téléviseur directement aux rayons du soleil ou à toute autre source de chaleur. Pour éviter les risques d'incendie, ne jamais poser une bougie ou autre objet contenant une flamme sur le téléviseur ou à proximité de ce dernier.

N'introduisez pas d'objets étrangers dans l'appareil

- Ne laissez tomber aucun objet dans l'appareil à travers les orifices d'aération (un incendie ou une électrocution pourrait en résulter).

Ne placez pas le téléviseur sur une surface inclinée ou instable

- Le téléviseur risquerait de tomber ou de basculer.

N'utilisez que les piédestaux / équipements de montage spécifiques

- L'utilisation de piédestaux ou autres installations de fixation inadaptés peut avoir comme conséquence l'instabilité de l'appareil et un risque de blessure. Veillez à confier l'installation de votre appareil à votre revendeur Panasonic.
- Utilisez les piédestaux / supports approuvés. (p. 6).

Ne laissez pas les enfants manipuler la carte SD

- Tout comme les petits objets, les cartes SD peuvent être avalées par les jeunes enfants. Retirez immédiatement la carte SD après l'utilisation.

Remarques

Attention

■ Avant de nettoyer le téléviseur, débranchez la fiche du cordon d'alimentation

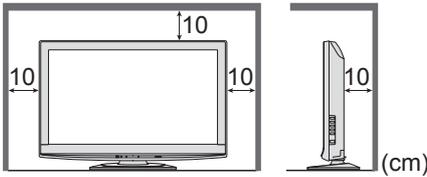
- Nettoyer un appareil sous tension présente un risque d'électrocution.

■ Si vous n'utilisez pas le téléviseur pendant une période prolongée, déconnectez-le du réseau

- Ce téléviseur consomme de l'énergie même en mode d'arrêt, tant que la fiche du cordon d'alimentation est branchée sur une prise de courant sous tension.

■ Laissez suffisamment d'espace autour de l'appareil pour la chaleur rayonnée

Distance minimale



- Lorsque vous utilisez le piedestal, maintenez un espace entre le bas du téléviseur et la surface du sol.
- Si vous utilisez une applique de suspension au mur, suivez son mode d'emploi.

■ Ne bloquez pas les trous d'aération arrière

- Une ventilation recouverte par des rideaux, journaux, serviettes, etc... peut entraîner la surchauffe, un incendie ou un choc de courant électrique.

■ N'exposez pas vos oreilles au son excessif des écouteurs

- Vous pourriez vous causer des dommages irréversibles de l'ouïe.

Entretien

Retirez tout d'abord la fiche du cordon d'alimentation de la prise de courant.

Panneau d'affichage

Entretien régulier : Essuyez délicatement la surface avec un chiffon doux pour retirer la saleté.

Saleté importante : Essuyez la surface avec un chiffon doux imbibé d'eau claire ou d'un détergent neutre dilué dans l'eau (rapport détergent/eau de 1/100). Puis, avec un chiffon doux et sec, essuyez uniformément la surface jusqu'à ce qu'elle soit sèche.

Attention

- La surface du panneau d'affichage a reçu un traitement spécial et peut s'abîmer facilement. Ne cognez pas ou ne rayez pas la surface avec les ongles ou un objet rigide.
- Prenez soin de ne pas soumettre la surface à des insecticides, solvants, diluants ou autres substances volatiles (ce qui pourrait altérer le fini de la surface).

Coffret, Piedestal

Entretien régulier : Essuyez la surface avec un chiffon doux et sec.

Saleté importante : Imbibez d'eau ou d'eau mélangée à une petite quantité de détergent neutre un chiffon doux. Puis, essorez le chiffon et essuyez la surface avec celui-ci. Terminez en essuyant la surface avec un chiffon sec.

Attention

- Prenez soin de ne pas soumettre les surfaces du téléviseur à des détergents. (La présence de liquide dans le téléviseur pourrait être à l'origine d'une panne de l'appareil.)
- Prenez soin de ne pas soumettre les surfaces à des insecticides, solvants, diluants ou autres substances volatiles (ce qui pourrait détériorer la surface en décollant la peinture).
- Évitez tout contact prolongé du coffret et du piedestal avec une substance en caoutchouc ou PVC.

Fiche du cordon d'alimentation

Essuyez régulièrement la fiche du cordon d'alimentation avec un chiffon sec. (Humidité et poussière peuvent être à l'origine d'un incendie ou une électrocution.)

■ Fonction de mise en veille automatique

- Si aucun signal n'est reçu et qu'aucune opération n'est effectuée en mode TV analogue pendant 30 minutes, le téléviseur passe automatiquement en mode de veille.

■ Eloignez le téléviseur de ces types d'appareil

- Appareil électronique
Plus particulièrement, ne placez pas un appareil vidéo à proximité du téléviseur (des interférences électromagnétiques pourraient déformer les images / le son).
- Appareil doté d'un capteur infrarouge
Ce téléviseur émet également des rayons infrarouges (ce qui pourrait avoir une incidence sur le fonctionnement de l'autre appareil).

■ Transportez uniquement à la verticale

Accessoires / Options

Accessoires standard

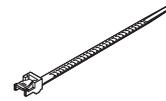
- Télécommande
 - N2QAYB000354



- Piles pour la télécommande (2)
 - R6 (UM3)



- Attache-câbles
 - p. 8

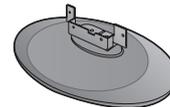


- Chiffon de nettoyage



- Mode d'emploi
- Garantie Pan Européenne

- Piédestal
 - TBLA0407 (TX-L32G10E)
 - TBLA0410 (TX-L37G10E)
 - p. 7



- Vis de montage du piédestal (4)
 - XYM4+C10FJK



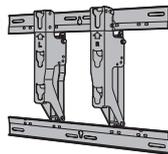
M4 × 10

- Ce produit peut contenir des pièces dangereuses (telles que des sacs de plastique) qui risquent d'être respirées ou avalées accidentellement par les jeunes enfants. Gardez ces pièces hors de portée des jeunes enfants.

Accessoires en option

Applique de suspension au mur

- TY-WK3L2RW

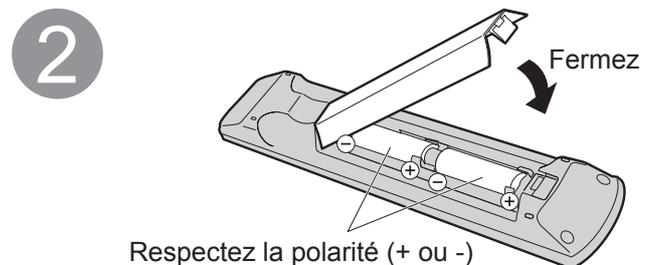
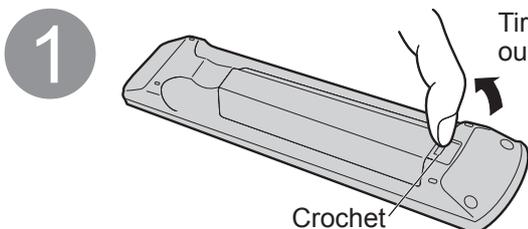


Informez-vous auprès de votre revendeur Panasonic pour l'achat de l'applique de suspension au mur recommandée. Pour des informations plus détaillées, reportez-vous au manuel d'installation de l'applique de suspension au mur.

AVERTISSEMENT !

- Si vous n'utilisez pas l'applique Panasonic ou décidez de monter vous-même l'appareil, vous le faites à vos propres risques. La garantie s'annulera en cas d'installation de l'appareil par toute autre personne qu'un installateur professionnel.
- Vous devez confier l'installation à un technicien qualifié. Une mise en place incorrecte peut entraîner la chute de l'équipement, causer une blessure et abîmer le produit.
- Ne montez pas l'appareil directement sous des lampes de plafond (comme par exemple des projecteurs, des projecteurs pour illumination ou des lampes halogènes), qui dégagent normalement beaucoup de chaleur. Les pièces en plastique du coffret risqueraient de gondoler ou d'être abîmées.
- Soyez prudent lorsque vous fixez les appliques murales au mur. Assurez-vous toujours qu'il n'y a ni câbles électriques ni tuyaux dans le mur avant d'y accrocher l'applique.
- Dans le cas où vous n'utiliseriez pas depuis assez longtemps la TV, il faut la démonter du support suspendu pour éviter la chute et les blessures.

Mise en place et retrait des piles de la télécommande



Attention

- Une installation incorrecte peut causer la fuite des piles et provoquer de la corrosion, ce qui endommagera la télécommande.
 - N'utilisez pas ensemble une pile neuve et une pile usée.
 - N'utilisez pas ensemble des piles de types différents (comme des piles alcalines et des piles au manganèse).
 - N'utilisez pas de piles rechargeables (Ni-Cd).
 - Évitez de brûler ou de casser les piles.
- Les piles ne doivent pas être exposées à une chaleur excessive, comme celle du rayonnement solaire, d'un feu, etc.

Fixer le piédestal

Avertissement

Évitez de démonter ou de modifier le piédestal.

- Sinon, le téléviseur risque de tomber et d'être abîmé, et il y a risque de blessure.

Attention

N'utilisez aucun autre téléviseur ou afficheur.

- Sinon, le téléviseur risque de tomber et d'être abîmé, et il y a risque de blessure.

N'utilisez pas le piédestal s'il est déformé ou endommagé.

- Si vous utilisez le piédestal alors qu'il est endommagé, il y a risque de blessure. Contactez sans tarder votre revendeur Panasonic.

Lors de l'installation, veillez à bien serrer toutes les vis.

- Si vous ne serrez pas suffisamment les vis lors du montage, le piédestal ne sera pas assez solide pour supporter le poids du téléviseur ; il risquera de tomber et d'être endommagé, et il y a risque de blessure.

Veillez à ce que le téléviseur ne tombe pas.

- Si le téléviseur est heurté ou si des enfants grimpent sur le piédestal alors que le téléviseur y est installé, ce dernier risque de tomber et il y a risque de blessure.

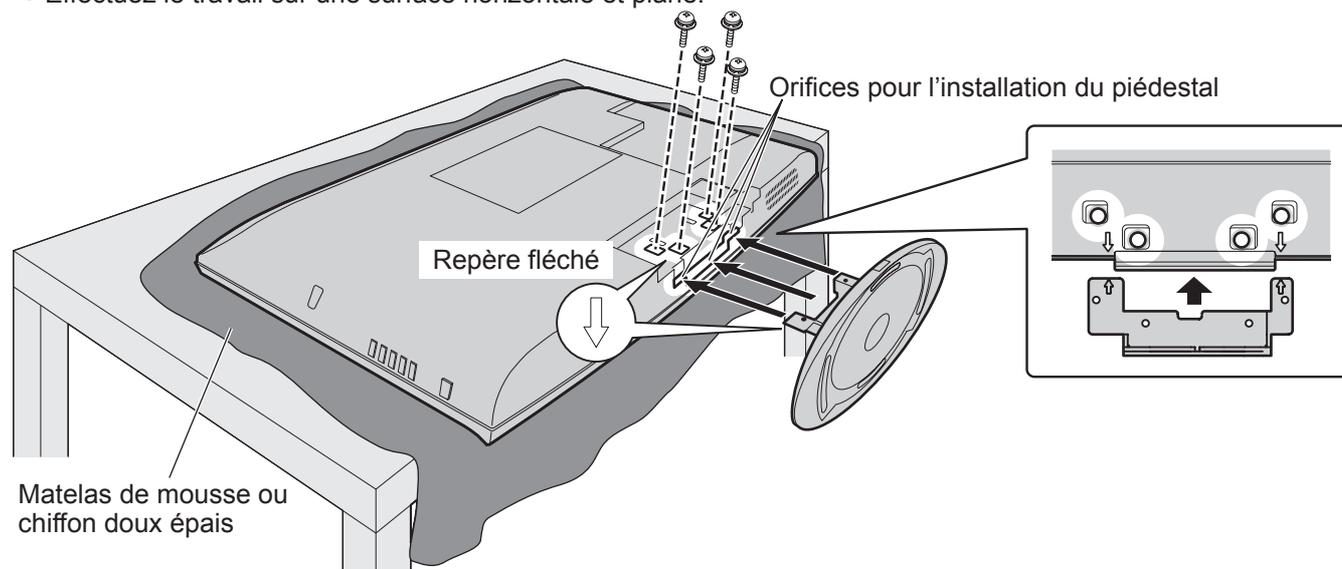
Il faut le concours d'au moins deux personnes pour installer ou retirer le téléviseur.

- En l'absence d'au moins deux personnes, le téléviseur risque d'être échappé et il y a risque de blessure.

Fixer le téléviseur

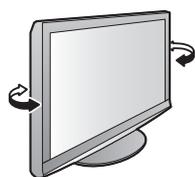
Utilisez les vis de montage pour le fixer fermement.

- Veillez à bien serrer toutes les vis.
- Effectuez le travail sur une surface horizontale et plane.



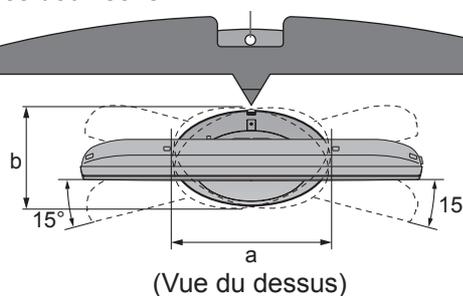
Réglez l'écran sur l'angle désiré

- Assurez-vous que le piédestal n'accroche pas le bord de la base même lorsque le téléviseur pivote complètement sur sa plage de rotation.
- Évitez de placer des objets ou de mettre les mains dans la plage de rotation.



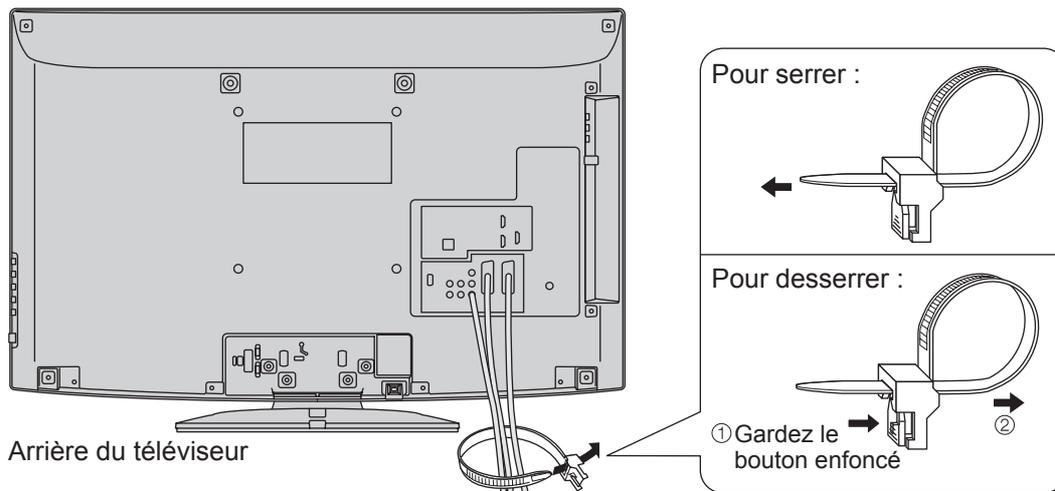
- TX-L32G10E
a: 359 mm / b: 230 mm
- TX-L37G10E
a: 399 mm / b: 295 mm

Placez le repère au centre, tel qu'illustré, pour assurer une rotation complète dans les deux sens.



Accessoires / Options

Utiliser l'attache-câbles

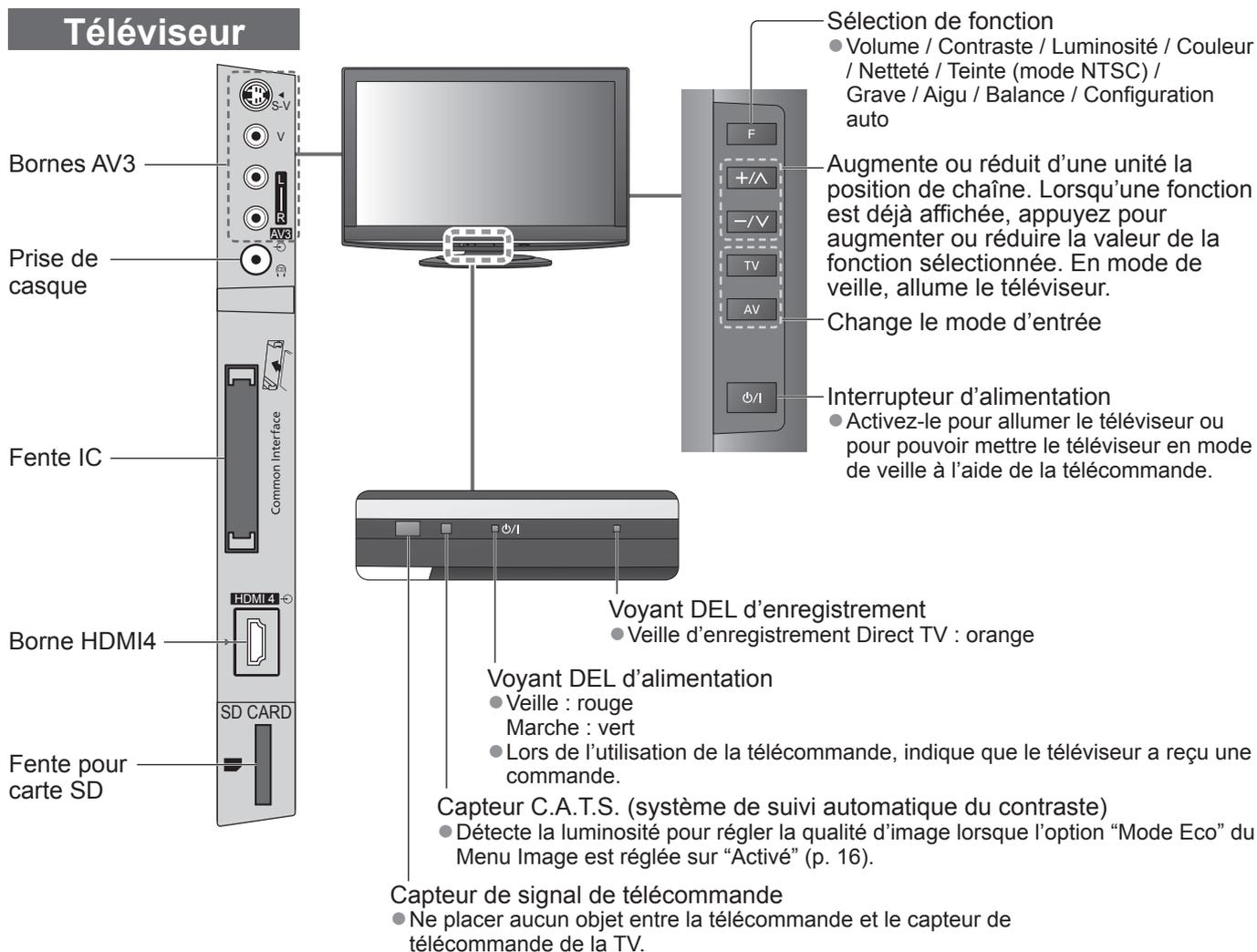


Arrière du téléviseur

- N'attachez pas ensemble le câble RF et le cordon d'alimentation (cela pourrait entraîner une déformation de l'image).
- Attachez les câbles avec les attache-câbles au besoin.
- Lorsque vous utilisez un accessoire en option, suivez les instructions de son mode d'emploi pour attacher les câbles.

Identifier les commandes

Téléviseur



Identifier les commandes

Télécommande

VIERA IMAGE VIEWER

- Permute en mode d'affichage de carte SD

Commutateur de mode de veille Activé / Désactivé

- Active ou désactive le mode de veille

Rapport de format

- Change le rapport de format à partir de la liste Sélection d'aspect
- Vous pouvez aussi appuyer sur cette touche plusieurs fois jusqu'à ce que vous obteniez le rapport de format désiré

Menu principal

- Appuyez pour accéder aux menus Image, Son et Configuration

Informations de chaîne et de programme

- Affiche les informations de la chaîne et du programme

Menu VIERA Link

- Accède au Menu VIERA Link

OK

- Valide les sélections et choix
- Appuyez après la sélection des positions de chaîne pour changer rapidement de chaîne

Menu Options

- Réglage facile pour les options d'affichage et de son

Touches de couleur

- Servent à la sélection, à la navigation et à l'utilisation des diverses fonctions

Télétexte

- Permute en mode télétexte

Sous-titres

- Affiche les sous-titres

Touches numériques

- Servent à changer de chaîne et de page de télétexte
- Valide la saisie des caractères
- En mode de veille, allume le téléviseur

Coupure du son

- Active et désactive la coupure du son

Volume Haut / Bas

Sélection du mode d'entrée

- TV - permute entre les modes DVB-C / DVB-T / Analogique
- AV - permute sur le mode d'entrée AV à partir de la liste Sélection d'entrée

Enregistrement Direct TV

- Enregistre immédiatement un programme sur l'enregistreur DVD ou le magnétoscope par liaison Q-Link ou VIERA Link

Normaliser

- Rétablit les valeurs par défaut des réglages d'image et de son

Quitter

- Revient à l'écran d'affichage normal

VIERA TOOLS

- Affiche des icônes de fonctions spéciales pour faciliter l'accès à ces fonctions

Guide

- Affiche le Guide des programmes

Touches de curseur

- Servent à effectuer les sélections et réglages

Retour

- Revient au menu précédent ou à la page précédente

Verrouillage

- Fige ou défige l'image
- Conserve la page de télétexte actuelle (mode télétexte)

Index

- Revient à la page d'index du télétexte (mode télétexte)

Surround

- Permute en son Surround

Chaîne Haut / Bas

- Sélectionne les chaînes une à la fois

Opérations sur les appareils connectés



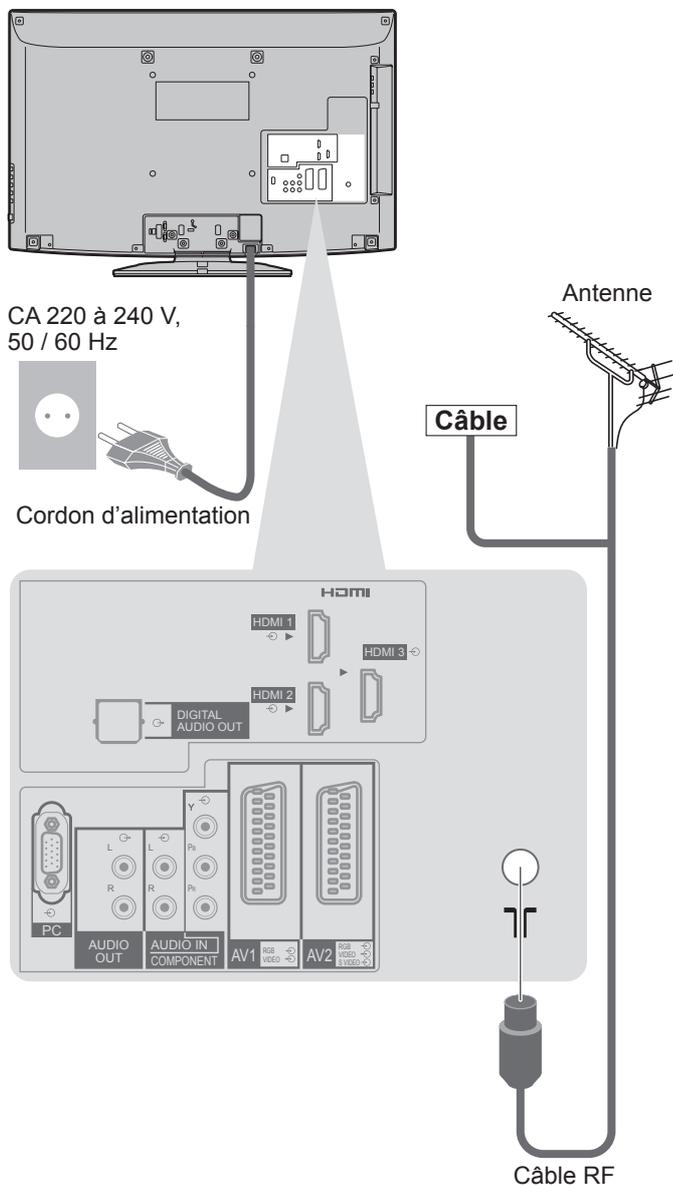
Raccordement de base

Les appareils externes et les câbles illustrés ne sont pas fournis avec ce téléviseur.
Assurez-vous que le téléviseur est débranché de la prise secteur avant de connecter ou de déconnecter tout fil.

Exemple 1 Raccorder une antenne

Téléviseur uniquement

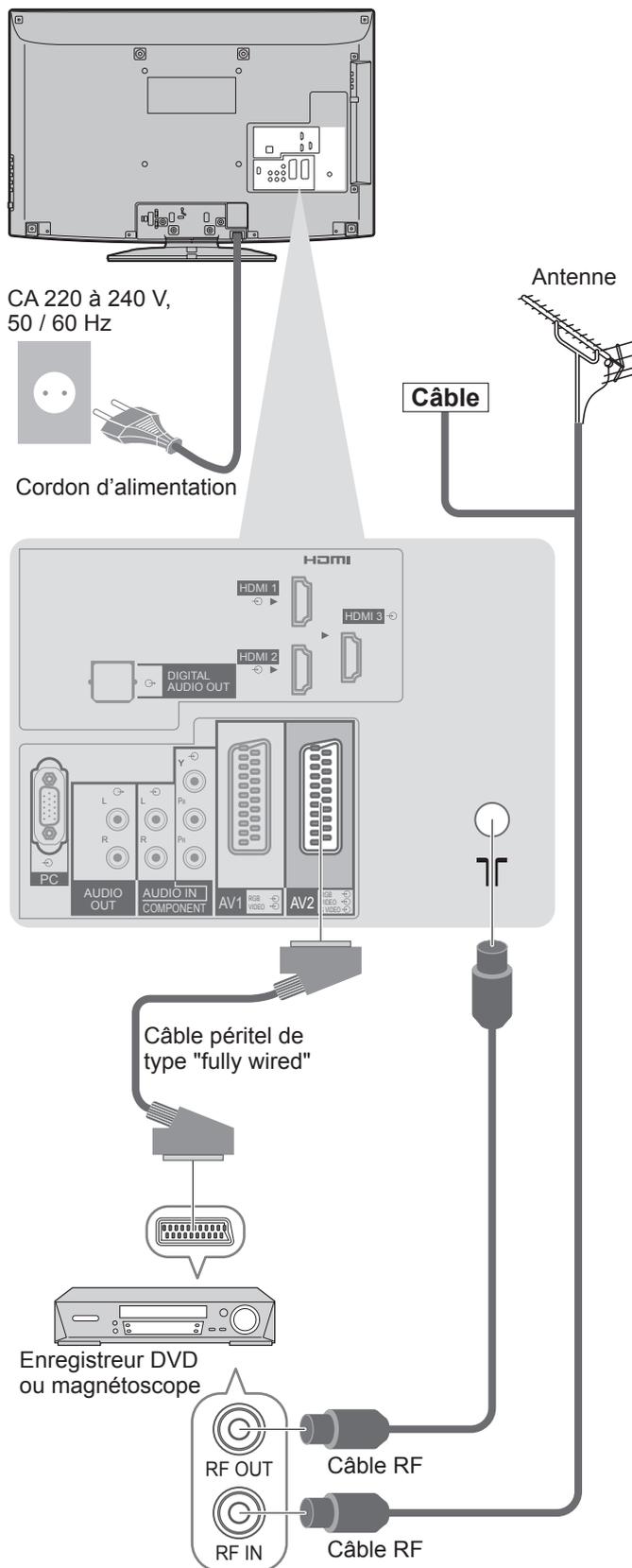
Arrière du téléviseur



Exemple 2 Raccorder un enregistreur DVD ou un magnétoscope

Téléviseur, enregistreur DVD ou magnétoscope

Arrière du téléviseur



Remarque

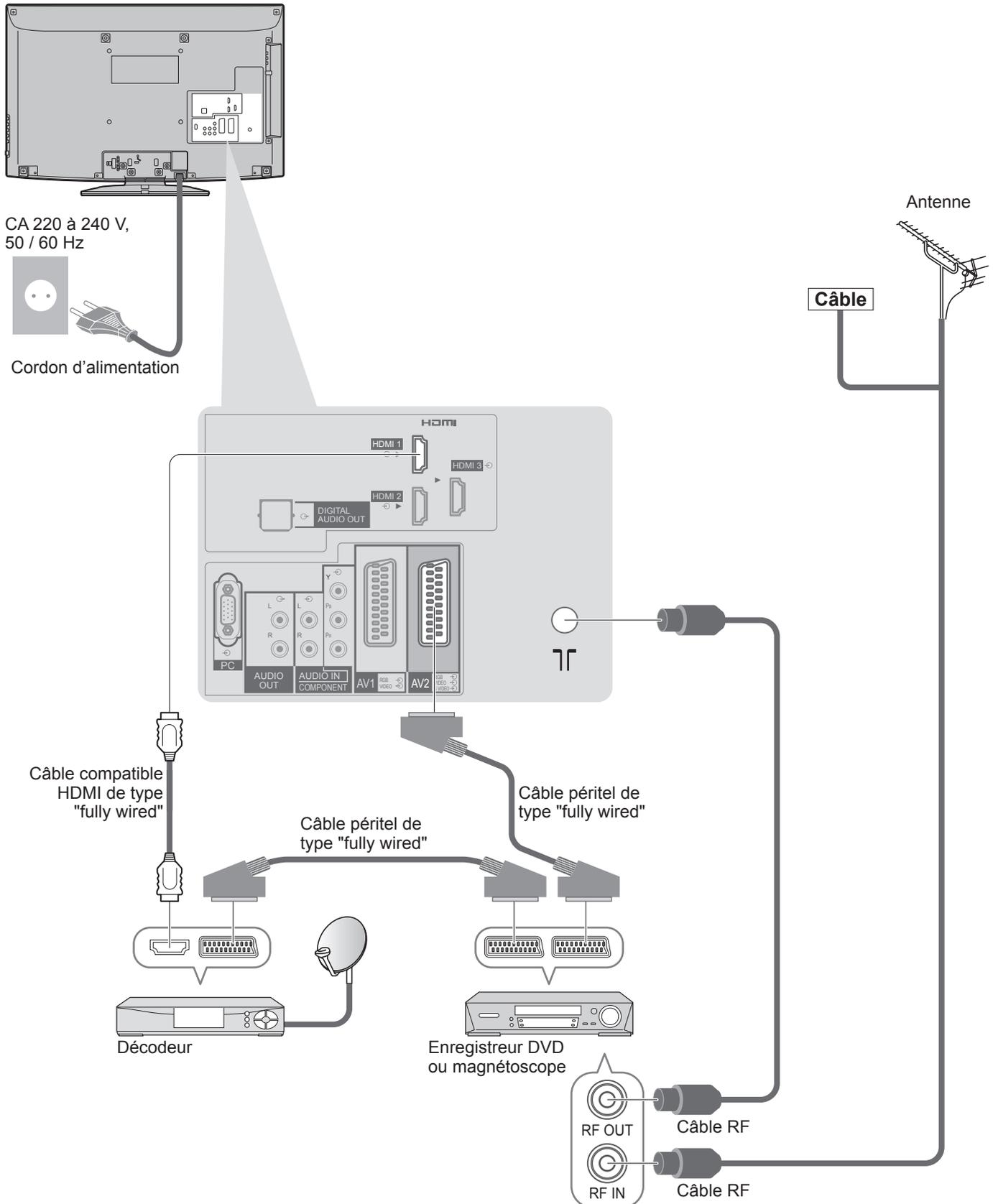
- Raccordez à la borne AV1 / AV2 du téléviseur pour un enregistreur DVD / magnétoscope prenant en charge Q-Link.
- Un appareil compatible HDMI peut être raccordé aux bornes HDMI (HDMI1 / HDMI2 / HDMI3 / HDMI4) au moyen d'un câble HDMI.
- Lisez également le mode d'emploi de l'appareil raccordé.

Exemple 3

Raccorder un enregistreur DVD ou un magnétoscope, et un décodeur de télévision par câble

Téléviseur, enregistreur DVD ou magnétoscope, et décodeur de télévision par câble

Arrière du téléviseur



Configuration automatique

Recherchez et mémorisez automatiquement les programmes de télévision.

- Ces étapes ne sont pas nécessaires si votre revendeur a procédé à la configuration.
- Effectuez les connexions (p. 10 et p. 11) et les réglages (si nécessaire) sur l'appareil raccordé avant de lancer la configuration automatique. Pour plus de détails sur les réglages de l'appareil raccordé, consultez son mode d'emploi.



1

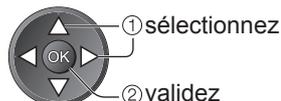
Branchez le téléviseur dans la prise secteur et allumez-le
(L'image met quelques secondes à s'afficher)



2

Sélectionnez la langue

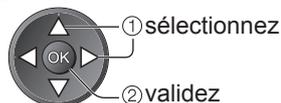
Menüsprache			
Deutsch	Dansk	Polski	Srpski
English	Svenska	čeština	Hrvatski
Français	Norsk	Magyar	Slovenščina
Italiano	Suomi	Slovenčina	Latviešu
Español	Türkçe	Български	eesti keel
Português	Ελληνικά	Română	Lietuvių
Nederlands			



3

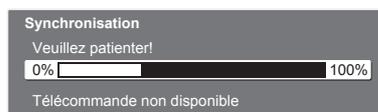
Sélectionnez votre pays

Pays		
Allemagne	Danemark	Pologne
Autriche	Suède	République tchèque
France	Norvège	Hongrie
Italie	Finlande	Slovaquie
Espagne	Luxembourg	Slovène
Portugal	Belgique	Estonien
Suisse	Pays-Bas	Lituanien
Malte	Turquie	Europe de l'Est
Andorre	Grèce	



La configuration automatique commence

- La configuration automatique lance la recherche des chaînes de télévision et les mémorise. L'ordre de tri des chaînes varie suivant le signal de télévision, le système de diffusion et les conditions de réception.



- Si un enregistreur compatible avec Q-Link, VIERA Link ou une technologie similaire est raccordé, les réglages de chaînes, de langue et de pays / zone sont automatiquement téléchargés sur l'enregistreur.
- Si le téléchargement échoue, vous pourrez télécharger plus tard par l'option de menu. ➔ "Téléchargement" (p. 18)

4

Sélectionnez "Maison"

Sélectionnez votre environnement	
Maison	Magasin



La configuration automatique est alors terminée et votre téléviseur est prêt pour l'affichage.



Utiliser les affichages sur écran

Plusieurs des fonctions disponibles sur ce téléviseur sont accessibles depuis le menu d'affichage sur écran.

■ Utiliser la télécommande



Déplacez le curseur / Sélectionnez l'option de menu



Accédez au menu / mémorisez les réglages effectués ou les options sélectionnées



Ouvrez le menu principal



Déplacez le curseur / Réglez les niveaux / Sélectionnez parmi une plage d'options

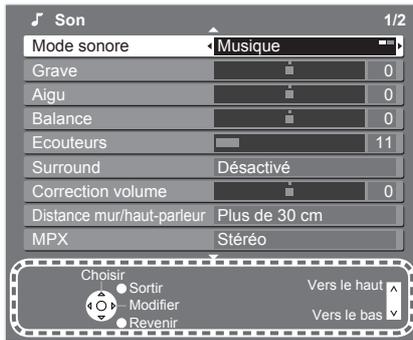


Revenez au menu précédent



Quittez les menus et revenez à l'écran d'affichage normal

■ Boîte d'instructions AIDE SUR ÉCRAN - Guide d'utilisation (exemple : menu Son)



Le Guide d'utilisation vous aidera.

Remarque

- Si le réglage a échoué ➔ "Configuration automatique" (p. 18 et p. 19)
- Pour réinitialiser tous les réglages ➔ "Réglage usine" (p. 19)
- Si le téléviseur était en mode de veille la dernière fois que vous l'avez éteint, il sera en mode de veille la prochaine fois que vous l'allumerez à l'aide de l'interrupteur d'alimentation.

■ La configuration auto varie suivant le pays sélectionné

- Sélection du réseau favori (si vous sélectionnez "Suède")



② validez
① sélectionnez le réseau

- Sélection de zone (si vous sélectionnez "Finlande")



① sélectionnez la zone
② validez

- Mode recherche (si vous sélectionnez "Suède" or "Finlande")

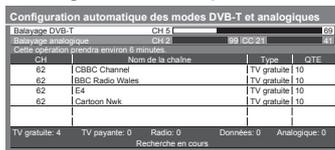


① sélectionnez le mode
② validez

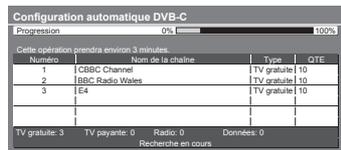
- Configuration automatique analogique



- Configuration automatique DVB-T (si vous sélectionnez tout autre pays que "Portugal", "Pologne", "Hongrie" ou "Europe de l'Est")



- Configuration automatique DVB-C (si vous sélectionnez "Suède" ou "Finlande")



■ Si vous sélectionnez "Magasin" par erreur

Revenez à la sélection de l'environnement de visionnement en appuyant sur la touche RETURN.

Sélectionnez "Maison"



La configuration auto est terminée

- Si vous réglez sur "Désactivé" ou "Activé" dans ce menu, le téléviseur sera dans l'environnement de visionnement "Magasin". Pour revenir à l'environnement de visionnement "Maison", réinitialisez tous les réglages en accédant à Réglage usine. ➔ "Réglage usine" (p. 19)



① sélectionnez
② validez

Utiliser les fonctions du menu

Les divers menus permettent d'effectuer les réglages de l'image, du son et autres fonctions.



1 Affichez le menu
 MENU
 ● Affiche les fonctions réglables (varie suivant le signal d'entrée)

2 Sélectionnez le menu
 Menu principal
 Image
 Son
 Configuration
 (exemple : Menu Image)

3 Sélectionnez l'option
 Image 1/2
 Mode Image Dynamique
 Contraste 60
 Luminosité 0
 Couleur 30
 Netteté 5
 Teinte 0
 Température couleur Chaud
 Gestion de couleur Désactivé
 Mode Eco Désactivé
 (exemple : Menu Image)

4 Réglez ou sélectionnez
 Image 1/2
 Mode Image Dynamique
 Contraste 60
 Luminosité 0
 Couleur 30
 Netteté 5
 Teinte 0
 Température couleur Chaud
 Gestion de couleur Désactivé
 Mode Eco Désactivé
 (exemple : Menu Image)

■ Pour revenir au téléviseur en tout temps
 EXIT

■ Pour revenir à l'écran précédent
 BACK/RETURN

■ Pour changer de page de menu
 haut
 bas

■ Sélectionnez parmi les choix disponibles

Numéro et position des choix disponibles
 Température couleur Normal
 Modifié

■ Réglez à l'aide de la barre coulissante

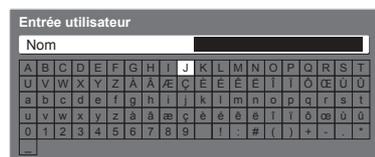
Netteté 5
 Déplacé

■ Allez à l'écran suivant

Verrouillage parental Accéder
 Affiche l'écran suivant

■ Saisissez les caractères via le menu de saisie libre

Vous pouvez saisir librement les noms ou les chiffres pour certaines options.



Saisissez les caractères un à la fois
 ① sélectionnez
 ② validez

Mémorisez
 BACK/RETURN

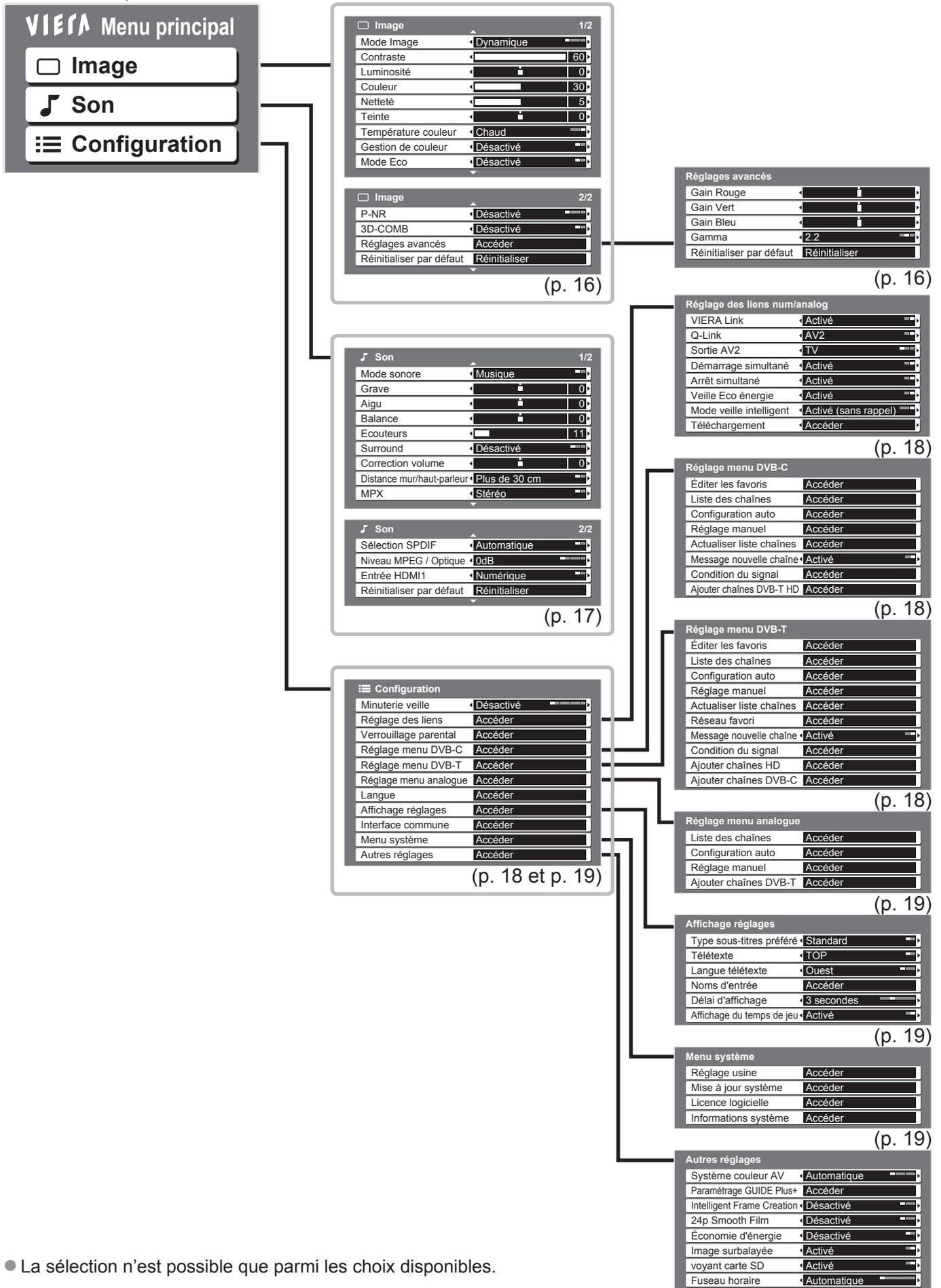
● Vous pouvez saisir des caractères à l'aide des touches numériques.

■ Pour réinitialiser les réglages

- Pour réinitialiser uniquement les réglages d'image
 ➔ "Réinitialiser par défaut" dans le menu Image (p. 16)
- Pour réinitialiser uniquement les réglages de son
 ➔ "Réinitialiser par défaut" dans le menu Son (p. 17)
- Pour réinitialiser à la fois les réglages d'image et de son
 ➔ N (Le niveau du volume et le mode de rapport de format sont aussi réinitialisés)
- Pour réinitialiser tous les réglages
 ➔ "Réglage usine" dans le menu Configuration (p. 19)

■ Aperçu

● Utilisation ➔ p. 14



● Utiliser les fonctions du menu

● La sélection n'est possible que parmi les choix disponibles.

Utiliser les fonctions du menu

■ Liste Menu

Menu	Option	Réglages / Configurations (choix disponibles)	
Image	Mode Image	<p>Mode d'image de base (Dynamique / Normal / Cinéma / Jeux)</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Effectuez le réglage pour chaque signal d'entrée <p>Dynamique : Fournit un contraste et une netteté d'image supérieurs lors du visionnement dans une pièce très éclairée</p> <p>Normal : Recommandé pour le visionnement dans une pièce aux conditions d'éclairage normales</p> <p>Cinéma : Pour regarder des films dans une pièce sombre avec un effet cinéma pour l'image</p> <p>Jeux : Signal de réponse rapide conçu spécialement pour offrir une image adéquate pendant l'exécution des jeux</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Non valide en mode TV ● Un enregistrement continu du temps écoulé en mode Jeux peut être affiché dans le coin supérieur droit de l'écran. ➔ "Affichage du temps de jeu" (p. 19) 	
	Contraste, Luminosité, Couleur, Netteté	Augmente ou réduit le volume de ces options selon vos préférences personnelles	
	Teinte	<p>Avec une source de signal NTSC raccordée au téléviseur, vous pouvez régler la teinte de l'image à votre guise</p> <ul style="list-style-type: none"> ● S'applique uniquement à la réception d'un signal NTSC 	
	Température couleur	Permet de régler l'ensemble des tons de l'image (Froid / Normal / Chaud)	
	Gestion de couleur	<p>Rend automatiquement les couleurs éclatantes (Désactivé / Activé)</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Non valide sur un signal PC 	
	Mode Eco	Ajuste automatiquement les réglages d'image en fonction des conditions d'éclairage ambiantes (Désactivé / Activé)	
	P-NR	<p>Réduction du bruit sur l'image</p> <p>Réduit automatiquement le bruit d'image indésirable et le bruit de scintillement sur les contours de l'image (Désactivé / Minimum / Moyen / Maximum)</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Non valide sur un signal PC 	
	3D-COMB	<p>De temps à autre, pendant l'arrêt sur image ou le défilement lent des images, des motifs de couleurs peuvent être visibles</p> <p>Réglez sur "Activé" pour afficher les couleurs avec plus de netteté et de fidélité (Désactivé / Activé)</p> <ul style="list-style-type: none"> ● S'applique uniquement à la réception d'un signal PAL ou NTSC ● Non valide pour les signaux RVB, S-Vidéo, à composantes, PC et HDMI, ainsi que pour les cartes SD 	
	Réglages avancés	Gain Rouge	<p>Règle la balance des blancs pour les zones rouges</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Pour le mode d'entrée PC ou lorsque "Mode Image" est réglé sur "Normal" / "Cinéma"
		Gain Vert	<p>Règle la balance des blancs pour les zones vertes</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Pour le mode d'entrée PC ou lorsque "Mode Image" est réglé sur "Normal" / "Cinéma"
		Gain Bleu	<p>Règle la balance des blancs pour les zones bleues</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Pour le mode d'entrée PC ou lorsque "Mode Image" est réglé sur "Normal" / "Cinéma"
Gamma		<p>Change la courbe gamma (2.0 / 2.2 / 2.5)</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Pour le mode d'entrée PC ou lorsque "Mode Image" est réglé sur "Normal" / "Cinéma" 	
Réinitialiser par défaut		<p>Appuyez sur la touche OK pour rétablir les valeurs par défaut des réglages avancés</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Pour le mode d'entrée PC ou lorsque "Mode Image" est réglé sur "Normal" / "Cinéma" 	
Réinitialiser par défaut		Appuyez sur la touche OK pour rétablir les réglages par défaut du Mode Image actuel	

Menu	Option	Réglages / Configurations (choix disponibles)
Son	Mode sonore	Mode de son basique (Musique / Parole)
	Grave	Augmente ou diminue le niveau pour renforcer ou affaiblir une sortie sonore plus grave ou plus profonde
	Aigu	Augmente ou diminue le niveau pour renforcer ou affaiblir une sortie sonore plus aiguë ou plus élevée
	Balance	Règle le niveau du volume des haut-parleurs droit et gauche
	Ecouteurs	Règle le volume du casque
	Surround	Réglages de son Surround (Désactivé / V-Audio / V-Audio Surround) V-Audio : Fournit un rehausseur dynamique de la largeur pour simuler des effets spatiaux évolués V-Audio Surround : Fournit un rehausseur dynamique de la largeur et de la profondeur pour simuler des effets spatiaux évolués ● La permutation est aussi possible à l'aide de la touche Surround sur la télécommande
	Correction volume	Règle le volume d'une chaîne donnée ou le mode d'entrée
	Distance mur/haut-parleur	Règle les sons de basse fréquence (Plus de 30 cm / Moins de 30 cm) ● Si l'espace arrière entre le téléviseur et le mur est supérieur à 30 cm, l'option "Plus de 30 cm" est recommandée. ● Si l'espace arrière entre le téléviseur et le mur est inférieur à 30 cm, l'option "Moins de 30 cm" est recommandée.
	MPX	Sélectionnez stéréo ou monaural (Mono / Stéréo) ● En temps normal : Stéréo ● Si le signal stéréo ne peut être reçu : Mono ● M1 / M2 : Disponible pendant la transmission d'un signal monaural ● Mode analogique uniquement
	Sélection SPDIF	Sélectionne le réglage initial pour le signal de sortie audio numérique de la borne DIGITAL AUDIO OUT (Automatique / PCM) Automatique : Les signaux Dolby Digital Plus et Dolby Digital sont émis en Dolby Digital Bitstream. Les signaux HE-AAC (48 kHz) sont émis en DTS. Les signaux MPEG sont émis en PCM. PCM : Le signal de sortie numérique est verrouillé sur PCM. ● Mode DVB ou Mode visé vidéo uniquement
	Niveau MPEG / Optique	Normalement, le son MPEG est plus élevé que celui des autres types de plage audio Vous pouvez régler le niveau audio de la sortie du son MPEG par la borne DIGITAL AUDIO OUT en tant que réglage initial (0 / -2 / -4 / -6 / -8 / -10 / -12dB) ● Mode DVB uniquement
Entrée HDMI1 / 4	Sélectionnez en fonction du signal d'entrée (Numérique / Analogique) Numérique : Connexion par câble HDMI Analogique : Connexion par câble adaptateur HDMI-DVI ● Mode d'entrée HDMI uniquement ● Les bornes HDMI2 / 3 sont uniquement pour le signal numérique ● Aucun réglage n'est disponible pour HDMI2 / 3	
Réinitialiser par défaut	Appuyez sur la touche OK pour rétablir les réglages par défaut du mode Son	

- Un menu différent s'affiche lors de l'utilisation d'un ordinateur ou d'une carte SD.
- La sélection n'est possible que parmi les choix disponibles.

Utiliser les fonctions du menu

■ Liste Menu

Menu	Option	Réglages / Configurations (choix disponibles)	
Configuration	Réglage des liens num/analog	Minuterie veille	Règle le délai au terme duquel le téléviseur s'éteint automatiquement (Désactivé / 15 / 30 / 45 / 60 / 75 / 90 minutes)
		VIERA Link	Règle le téléviseur pour l'utilisation des fonctions VIERA Link (Désactivé / Activé)
		Q-Link	Sélectionne la borne AV à utiliser pour la transmission des données entre ce téléviseur et un enregistreur compatible (AV1 / AV2) ● Sélectionnez la borne connectée à l'enregistreur même s'il n'est pas compatible avec Q-Link.
		Sortie AV1 / AV2	Choisit le signal à émettre par le téléviseur via Q-Link (TV / AV1 / AV2 / AV3 / Moniteur) ● Moniteur : Image affichée sur l'écran ● Les signaux à composantes, PC et HDMI ne peuvent être émis.
		Démarrage simultané	Règle le téléviseur pour l'utilisation de la fonction Démarrage simultané (Désactivé / Activé)
		Arrêt simultané	Règle le téléviseur pour l'utilisation de la fonction Arrêt simultané (Désactivé / Activé)
		Veille Eco énergie	Contrôle la consommation d'énergie de l'appareil raccordé en mode de veille pour réduire la consommation (Désactivé / Activé) ● Cette fonction est disponible lorsque "VIERA Link" est réglé sur "Activé" et que "Arrêt simultané" est réglé sur "Activé".
		Mode veille intelligent	Met en mode de veille les appareils raccordés s'ils ne sont pas visionnés ou utilisés, pour réduire la consommation d'énergie (Désactivé / Activé (avec rappel) / Activé (sans rappel)) ● Cette fonction est disponible lorsque "VIERA Link" est réglé sur "Activé".
	Téléchargement	Télécharge les réglages de chaîne, de langue, de pays / zone sur un appareil compatible Q-Link ou VIERA Link raccordé au téléviseur ● Il n'est pas possible de télécharger le réglage de chaîne DVB-C.	
	Réglage menu DVB-C	Verrouillage parental	Verrouille une chaîne ou une entrée AV pour y interdire l'accès
		Éditer les favoris	Crée la liste des chaînes DVB-C favorites
		Liste des chaînes	Saute les chaînes DVB-C non désirées ou édite les chaînes DVB-C
		Configuration auto	Règle automatiquement les chaînes DVB-C disponibles
		Réglage manuel	Règle manuellement les chaînes DVB-C
Actualiser liste chaînes		Met à jour la liste des chaînes DVB-C tout en conservant vos réglages	
Message nouvelle chaîne		Précise s'il faut ou non afficher un message de notification lorsqu'une nouvelle chaîne DVB-C est trouvée	
Réglage menu DVB-T	Condition du signal	Vérifie l'état du signal DVB-C	
	Ajouter chaînes DVB-T HD	Règle de nouveau toutes les chaînes de télévision pour ajouter les chaînes DVB-T HD ● Tous les réglages de syntonisation précédents sont effacés. ● Utilisez cette fonction si de nouveaux services DVB-T HD sont offerts dans votre zone.	
	Éditer les favoris	Crée la liste des chaînes DVB-T favorites	
	Liste des chaînes	Saute les chaînes DVB-T non désirées ou édite les chaînes DVB-T	
	Configuration auto	Règle automatiquement les chaînes DVB-T captées dans la zone	
	Réglage manuel	Règle manuellement les chaînes DVB-T	
	Actualiser liste chaînes	Met à jour à liste des chaînes DVB-T tout en conservant vos réglages	
	Réseau favori	Sélectionne votre réseau favori pour chaque diffuseur	
	Message nouvelle chaîne	Précise s'il faut ou non afficher un message de notification lorsqu'une nouvelle chaîne DVB-T est trouvée	
	Condition du signal	Vérifie l'état du signal DVB-T	
Ajouter chaînes HD	Règle de nouveau toutes les chaînes de télévision pour ajouter les chaînes HD ● Tous les réglages de syntonisation précédents sont effacés. ● Utilisez cette fonction si de nouveaux services HD sont offerts dans votre zone.		
Ajouter chaînes DVB-C	Règle de nouveau toutes les chaînes de télévision pour ajouter les chaînes DVB-C ● Tous les réglages de syntonisation précédents sont effacés. ● Utilisez cette fonction si des services DVB-C sont offerts.		

Menu	Option	Réglages / Configurations (choix disponibles)		
Configuration	Réglage menu analogue	Liste des chaînes	Saute les chaînes analogiques non désirées ou édite les chaînes analogiques	
		Configuration auto	Règle automatiquement les chaînes analogiques captées dans la zone	
		Réglage manuel	Règle manuellement les chaînes analogiques	
		Ajouter chaînes DVB-T	Règle de nouveau toutes les chaînes de télévision pour ajouter les chaînes DVB-T <ul style="list-style-type: none"> ● Tous les réglages de syntonisation précédents sont effacés. ● Utilisez cette fonction si de nouveaux services DVB-T sont offerts dans votre zone. 	
	Langue	Langues OSD	Change de langue pour les affichages sur écran	
		Langue préférée 1 / 2	Sélectionne les première et deuxième langues préférées pour l'audio multi DVB (suivant le diffuseur)	
		Sous-titres préférés 1 / 2	Sélectionne les première et deuxième langues préférées pour les sous-titres DVB (suivant le diffuseur)	
		Télétexte préféré	Sélectionne la langue préférée pour le service de télétexte DVB (suivant le diffuseur)	
	Affichage réglages	Type sous-titres préféré	Sélectionne le type de sous-titres préféré (Standard / Malentendants) <ul style="list-style-type: none"> ● "Malentendants" facilite l'écoute et rend le visionnement plus agréable à l'aide de sous-titres DVB (suivant le diffuseur). ● Les options "Sous-titres préférés 1 / 2" de "Langue" ont priorité. 	
		Télétexte	Mode d'affichage Télétexte (TOP (FLOF) / Liste)	
		Langue télétexte	Sélectionne la langue de télétexte (Ouest / Est1 / Est2) <ul style="list-style-type: none"> ● Ouest : anglais, français, allemand, grec, italien, espagnol, suédois, turc, etc. ● Est1 : tchèque, anglais, estonien, letton, roumain, russe, ukrainien, etc. ● Est2 : tchèque, hongrois, letton, polonais, roumain, etc. 	
		Noms d'entrée	Nomme ou ignore chacune des bornes d'entrée	
		Délai d'affichage	Règle la durée d'affichage de la bannière d'informations sur l'écran (pas d'affichage / 1 / 2 / 3 / 4 / 5 / 6 / 7 / 8 / 9 / 10 secondes)	
		Affichage du temps de jeu	Régalez sur "Activé" pour afficher le temps d'utilisation continue du mode Jeux (Désactivé / Activé) <ul style="list-style-type: none"> ● Cette fonction est disponible lorsque "Jeux" est sélectionné dans "Mode Image" (p. 16). 	
		Interface commune	Les utilisations comprennent le visionnement de la télévision payante	
	Menu système	Réglage usine	Réinitialise tous les réglages, par exemple lors d'un déménagement	
		Mise à jour système	Télécharge le nouveau logiciel sur le téléviseur	
		Licence logicielle	Affiche les informations de licence logicielle	
		Informations système	Affiche les informations système de ce téléviseur	
	Autres réglages	Système couleur AV	Sélectionne le système couleur facultatif sur la base des signaux vidéo en mode AV (Automatique / PAL / SECAM / M. NTSC / NTSC)	
		Paramétrage GUIDE Plus+	Mise à jour	Effectue la mise à jour de l'horaire GUIDE Plus+ et des informations de publicité pour le système GUIDE Plus+
			Code postal	Règle votre code postal pour l'affichage des publicités dans le système GUIDE Plus+
			Informations système	Affiche les informations système du système GUIDE Plus+
		Intelligent Frame Creation	Corrige automatiquement la vitesse de défilement d'image pour rendre l'image fluide (Désactivé / Moyen / Maximum) <ul style="list-style-type: none"> ● Non valide sur un signal 24p ● Réglez sur "Désactivé" si du bruit est généré sur l'écran. 	
		24p Smooth Film	Corrige automatiquement la vitesse de défilement d'image pour rendre l'image fluide (Désactivé / Moyen / Maximum) <ul style="list-style-type: none"> ● Entrée de signal 24p uniquement ● Réglez sur "Désactivé" si du bruit est généré sur l'écran. 	
		Économie d'énergie	Réduit la luminosité de l'image pour réduire la consommation d'énergie (Désactivé / Activé)	
		Image surbalayée	Sélectionnez la zone de l'écran pour l'affichage de l'image (Désactivé / Activé) <p>Activé : Agrandissement de l'image pour cacher ses bords. Désactivé : Affichage de l'image à sa taille originale.</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Réglez sur "Activé" si du bruit est généré sur les bords de l'écran. ● Cette fonction est disponible lorsque le rapport de format est réglé sur Automatique (signal 16:9 uniquement) ou 16:9. ● Cette fonction peut être mémorisée séparément pour les signaux SD (définition standard) et HD (haute définition). 	
		Voyant carte SD	Allume un voyant bleu pendant qu'une carte SD est insérée (Désactivé / Activé)	
		Fuseau horaire	Règle les données de temps <ul style="list-style-type: none"> ● Les données de temps seront corrigées en fonction du temps moyen de Greenwich. ● Réglez sur "Automatique" pour que le temps se règle automatiquement sur celui de votre zone. 	

- Un menu différent s'affiche lors de l'utilisation d'un ordinateur ou d'une carte SD.
- La sélection n'est possible que parmi les choix disponibles.

Avis aux utilisateurs concernant la collecte et l'élimination des piles et des appareils électriques et électroniques usagés



Apposé sur le produit lui-même, sur son emballage, ou figurant dans la documentation qui l'accompagne, ce pictogramme indique que les piles et appareils électriques et électroniques usagés doivent être séparés des ordures ménagères. Afin de permettre le traitement, la valorisation et le recyclage adéquats des piles et des appareils usagés, veuillez les porter à l'un des points de collecte prévus, conformément à la législation nationale en vigueur ainsi qu'aux directives 2002/96/CE et 2006/66/CE. En éliminant piles et appareils usagés conformément à la réglementation en vigueur, vous contribuez à prévenir le gaspillage de ressources précieuses ainsi qu'à protéger la santé humaine et l'environnement contre les effets potentiellement nocifs d'une manipulation inappropriée des déchets.

Pour de plus amples renseignements sur la collecte et le recyclage des piles et appareils usagés, veuillez vous renseigner auprès de votre mairie, du service municipal d'enlèvement des déchets ou du point de vente où vous avez acheté les articles concernés. Le non-respect de la réglementation relative à l'élimination des déchets est passible d'une peine d'amende.



Pour les utilisateurs professionnels au sein de l'Union européenne

Si vous souhaitez vous défaire de pièces d'équipement électrique ou électronique, veuillez vous renseigner directement auprès de votre détaillant ou de votre fournisseur.



[Information relative à l'élimination des déchets dans les pays extérieurs à l'Union européenne]

Ce pictogramme n'est valide qu'à l'intérieur de l'Union européenne. Pour connaître la procédure applicable dans les pays hors Union Européenne, veuillez vous renseigner auprès des autorités locales compétentes ou de votre distributeur.

Note relative au pictogramme à apposer sur les piles (voir les 2 exemples ci-contre)

Le pictogramme représentant une poubelle sur roues barrée d'une croix est conforme à la réglementation. Si ce pictogramme est combiné avec un symbole chimique, il remplit également les exigences posées par la Directive relative au produit chimique concerné.

Cd

	TX-L32G10E	TX-L37G10E
Source d'alimentation	CA 220 à 240 V, 50 / 60 Hz	
Alimentation	123 W	145 W
Consommation en mode de veille	0,3 W (sans enregistrement de sortie d'écran) 15 W (avec enregistrement de sortie d'écran)	

- Ce téléviseur est conforme aux normes EMC indiquées ci-dessous.
EN55013, EN61000-3-2, EN61000-3-3, EN55020, EN55022, EN55024.

Données du client

Le numéro de modèle et le numéro de série de cet appareil se trouvent sur son panneau arrière. Veuillez noter ce numéro de série dans l'espace ci-dessous et conserver ce mode d'emploi, ainsi que votre reçu d'achat, comme preuve définitive de votre achat, afin de faciliter la procédure d'identification en cas de vol ou de perte, et pour les services de garantie.

Numéro de modèle

Numéro de série

Panasonic Corporation

Web Site : <http://www.panasonic.net>

© Panasonic Corporation 2009

Imprimé en République tchèque